**Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskuse 2007. eelarveaasta tulude ja kulude kalkulatsioon – 1. paranduseelarve**

(2008/13/EÜ)

HAIGUSTE ENNETAMISE JA TÕRJE EUROOPA KESKUS

## TULUD

| Jaotis Peatükk | Rubriik | Eelarve 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|---|---|
| **2** | **EUROOPA ÜHENDUSE TOETUS** | | | |
| 2 0 | EUROOPA ÜHENDUSE TOETUS | 26 500 000 | 1 794 448 | 28 294 448 |
| | **Jaotis 2 — Kogusumma** | **26 500 000** | **1 794 448** | **28 294 448** |
| **3** | **EUROOPA MAJANDUSPIIRKONNA (EEA) TOETUS** | | | |
| 3 0 | EUROOPA MAJANDUSPIIRKONNA (EEA) TOETUS | 545 900 | 58 300 | 604 200 |
| | **Jaotis 3 — Kogusumma** | **545 900** | **58 300** | **604 200** |
| | **KÕIK KOGUSUMMA** | **27 045 900** | **1 852 748** | **28 898 648** |

HAIGUSTE ENNETAMISE JA TÕRJE EUROOPA KESKUS

## JAOTIS 2

## EUROOPA ÜHENDUSE TOETUS

### PEATÜKK 2 0 — EUROOPA ÜHENDUSE TOETUS

| Artikkel Punkt | Rubriik | Eelarve 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|---|---|
| | PEATÜKK 2 0 | | | |
| ***2 0 0*** | ***Euroopa Ühenduse toetus*** | | | |
| 2 0 0 0 | Euroopa Ühenduse toetus | 26 500 000 | 1 794 448 | 28 294 448 |
| | *Artikkel 2 0 0 — Kogusumma* | 26 500 000 | 1 794 448 | 28 294 448 |
| | PEATÜKK 2 0 — KOGUSUMMA | 26 500 000 | 1 794 448 | 28 294 448 |
| | **Jaotis 2 — Kogusumma** | **26 500 000** | **1 794 448** | **28 294 448** |

HAIGUSTE ENNETAMISE JA TÕRJE EUROOPA KESKUS

## JAOTIS 2

## EUROOPA ÜHENDUSE TOETUS

### PEATÜKK 2 0 — EUROOPA ÜHENDUSE TOETUS

***2 0 0*** ***Euroopa Ühenduse toetus***

*Märkused*

Keskuse toetus kantakse Euroopa Liidu üldisesse eelarvesse. Kirjendatud tulu kajastab makstavat toetust (üldeelarve III jao „Komisjon" artikkel 17 03 03).

2 0 0 0 Euroopa Ühenduse toetus

| Eelarve 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 26 500 000 | 1 794 448 | 28 294 448 |

*Märkused*

See assigneering sisaldab eelmiste aastate vahendeid summas 794 448,27 euroni, mis lähevad uuesti keskuse käsutusse (vahendite ringlus).

## JAOTIS 3

## EUROOPA MAJANDUSPIIRKONNA (EEA) TOETUS

### PEATÜKK 3 0 — EUROOPA MAJANDUSPIIRKONNA (EEA) TOETUS

| Artikkel Punkt | Rubriik | Eelarve 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|---|---|
| | PEATÜKK 3 0 | | | |
| ***3 0 0*** | ***Euroopa Majanduspiirkonna toetus (protsent ELi toetusest)*** | | | |
| 3 0 0 0 | Euroopa Majanduspiirkonna toetus (protsent ELi toetusest) | 545 900 | 58 300 | 604 200 |
| | *Artikkel 3 0 0 — Kogusumma* | 545 900 | 58 300 | 604 200 |
| ***3 0 1*** | ***Assotsieerunud Kesk-Euroopa riikide toetused*** | p.m. | | p.m. |
| | PEATÜKK 3 0 — KOGUSUMMA | 545 900 | 58 300 | 604 200 |
| | **Jaotis 3 — Kogusumma** | **545 900** | **58 300** | **604 200** |
| | **KÕIK KOGUSUMMA** | **27 045 900** | **1 852 748** | **28 898 648** |

HAIGUSTE ENNETAMISE JA TÕRJE EUROOPA KESKUS

## JAOTIS 3

## EUROOPA MAJANDUSPIIRKONNA (EEA) TOETUS

### PEATÜKK 3 0 — EUROOPA MAJANDUSPIIRKONNA (EEA) TOETUS

***3 0 0*** ***Euroopa Majanduspiirkonna toetus (protsent ELi toetusest)***

*Märkused*

Artikkel hõlmab EFTA riikide osamakseid vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingu artiklile 82 ja lepingu protokollidele 31 ja 32.

3 0 0 0 Euroopa Majanduspiirkonna toetus (protsent ELi toetusest)

| Eelarve 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 545 900 | 58 300 | 604 200 |

***3 0 1*** ***Assotsieerunud Kesk-Euroopa riikide toetused***

| Eelarve 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| p.m. | | p.m. |

HAIGUSTE ENNETAMISE JA TÕRJE EUROOPA KESKUS

## KULUD

| Jaotis Peatükk | Rubriik | Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|---|---|
| **1** | **PERSONAL** | | | |
| 1 1 | TÖÖTAV PERSONAL | 8 900 900 | – 1 020 177 | 7 880 723 |
| 1 3 | LÄHETUSED JA AMETIREISID | 500 000 | 300 000 | 800 000 |
| 1 4 | SOTSIAALNE JA MEDITSIINILINE INFRASTRUKTUUR | 50 000 | – 23 000 | 27 000 |
| 1 5 | AMETNIKE JA EKSPERTIDE VAHETUS | 750 000 | – 135 000 | 615 000 |
| 1 7 | ESINDUSKULUD | 25 000 | 8 000 | 33 000 |
| 1 8 | KINDLUSTUSTE JA SOTSIAALTEENUSTE EELARVE | 265 000 | – 22 323 | 242 677 |
| | **Jaotis 1 — Kogusumma** | **10 490 900** | **– 892 500** | **9 598 400** |
| **2** | **HOONED, SEADMED JA MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD** | | | |
| 2 0 | KINNISVARAINVESTEERINGUD, KINNISVARA RENT NING SEONDUVAD KULUD | 1 585 000 | 370 000 | 1 955 000 |
| 2 1 | ANDMETÖÖTLUS | 700 000 | 1 889 000 | 2 589 000 |
| 2 2 | VALLASVARA JA SEONDUVAD KULUD | 410 000 | 330 000 | 740 000 |
| 2 3 | JOOKSVAD HALDUSKULUD | 110 000 | 35 000 | 145 000 |
| 2 4 | JOOKSVAD HALDUSKULUD | 110 000 | 165 000 | 275 000 |
| 2 5 | KOHTUMISTE KULUD | 480 000 | 84 000 | 564 000 |
| | **Jaotis 2 — Kogusumma** | **3 395 000** | **2 873 000** | **6 268 000** |
| **3** | **TEGEVUSKULUD** | | | |
| 3 0 | TEGEVUSKULUD | 13 160 000 | – 127 752 | 13 032 248 |
| | **Jaotis 3 — Kogusumma** | **13 160 000** | **– 127 752** | **13 032 248** |
| | **KÕIK KOGUSUMMA** | **27 045 900** | **1 852 748** | **28 898 648** |

HAIGUSTE ENNETAMISE JA TÕRJE EUROOPA KESKUS

## JAOTIS 1

## PERSONAL

### PEATÜKK 1 1 — TÖÖTAV PERSONAL

| Artikkel Punkt | Rubriik | Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|---|---|
| | PEATÜKK 1 1 | | | |
| ***1 1 0*** | ***Töötajad, kes töötavad ametikohtade loetelus ette nähtud ametikohtadel*** | | | |
| 1 1 0 0 | Põhipalgad | 3 680 900 | – 302 976 | 3 377 924 |
| 1 1 0 1 | Peretoetused | 420 000 | – 4 602 | 415 398 |
| 1 1 0 2 | Kodumaalt lahkumise toetused | 420 000 | 47 847 | 467 847 |
| | *Artikkel 1 1 0 — Kogusumma* | 4 520 900 | – 259 731 | 4 261 169 |
| ***1 1 1*** | ***Muu personal*** | | | |
| 1 1 1 0 | Abipersonal | 5 000 | – 5 000 | p.m. |
| 1 1 1 1 | Lepingulised töötajad — põhipalgad | 800 000 | – 85 472 | 714 528 |
| 1 1 1 2 | Lepingulised töötajad — toetused | 450 000 | – 185 074 | 264 926 |
| | *Artikkel 1 1 1 — Kogusumma* | 1 255 000 | – 275 546 | 979 454 |
| ***1 1 4*** | ***Muu*** | | | |
| 1 1 4 0 | Sünni- ja surmatoetused | 5 000 | – 3 405 | 1 595 |
| 1 1 4 1 | Sõidukulud töökohast päritolukohta | 150 000 | – 21 358 | 128 642 |
| 1 1 4 2 | Ületunnitöö | 10 000 | – 3 612 | 6 388 |
| 1 1 4 9 | ECDC töötajate koolitus | 200 000 | 7 817 | 207 817 |
| | *Artikkel 1 1 4 — Kogusumma* | 365 000 | – 20 558 | 344 442 |
| ***1 1 7*** | ***Täiendavad teenused*** | | | |
| 1 1 7 0 | Vabakutselised tõlgid ning ühtse tõlke- ja konverentsiteenuste talituse tõlgid | 75 000 | – 10 000 | 65 000 |
| 1 1 7 5 | Ajutised teenused | 410 000 | 282 222 | 692 222 |
| | *Artikkel 1 1 7 — Kogusumma* | 610 000 | 272 222 | 882 222 |
| ***1 1 8*** | ***Toetused ja kulud seoses personali teenistusse asumise ja teenistusest lahkumisega*** | | | |
| 1 1 8 0 | Mitmesugused töötajate värbamise kulud | 600 000 | – 319 234 | 280 766 |
| 1 1 8 1 | Sõidukulud | 25 000 | – 15 918 | 9 082 |
| 1 1 8 2 | Elupaiga sisseseadmise, ümberasumise ja üleviimise toetused | 455 000 | – 337 602 | 117 398 |
| 1 1 8 3 | Kolimiskulud | 150 000 | – 63 000 | 87 000 |
| 1 1 8 4 | Ajutised päevarahad | 120 000 | – 35 068 | 84 932 |
| | *Artikkel 1 1 8 — Kogusumma* | 1 350 000 | – 770 822 | 579 178 |
| ***1 1 9*** | ***Palkade korrigeerimine*** | | | |
| 1 1 9 0 | Töötasudele kohaldatav korrigeerimine | 700 000 | 34 258 | 734 258 |
| | *Artikkel 1 1 9 — Kogusumma* | 800 000 | 34 258 | 834 258 |
| | PEATÜKK 1 1 — KOGUSUMMA | 8 900 900 | – 1 020 177 | 7 880 723 |

**PEATÜKK 1 3 — LÄHETUSED JA AMETIREISID**
**PEATÜKK 1 4 — SOTSIAALNE JA MEDITSIINILINE INFRASTRUKTUUR**
**PEATÜKK 1 5 — AMETNIKE JA EKSPERTIDE VAHETUS**
**PEATÜKK 1 7 — ESINDUSKULUD**

| Artikkel Punkt | Rubriik | Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|---|---|
| | PEATÜKK 1 3 | | | |
| ***1 3 0*** | ***Lähetuskulud, sõidukulud ja ettenägematud kulud*** | | | |
| 1 3 0 0 | Lähetuskulud, sõidukulud ja ettenägematud kulud | 500 000 | 300 000 | 800 000 |
| | *Artikkel 1 3 0 — Kogusumma* | 500 000 | 300 000 | 800 000 |
| | PEATÜKK 1 3 — KOGUSUMMA | 500 000 | 300 000 | 800 000 |
| | PEATÜKK 1 4 | | | |
| ***1 4 0*** | ***Sotsiaal- ja meditsiiniteenuste infrastruktuur*** | | | |
| 1 4 0 1 | Meditsiiniteenistus | 50 000 | – 23 000 | 27 000 |
| | *Artikkel 1 4 0 — Kogusumma* | 50 000 | – 23 000 | 27 000 |
| | PEATÜKK 1 4 — KOGUSUMMA | 50 000 | – 23 000 | 27 000 |
| | PEATÜKK 1 5 | | | |
| ***1 5 0*** | ***Ametnike ja ekspertide vahetus*** | | | |
| 1 5 0 2 | Avaliku ja erasektori vahelised personalivahetused | 750 000 | – 135 000 | 615 000 |
| | *Artikkel 1 5 0 — Kogusumma* | 750 000 | – 135 000 | 615 000 |
| | PEATÜKK 1 5 — KOGUSUMMA | 750 000 | – 135 000 | 615 000 |
| | PEATÜKK 1 7 | | | |
| ***1 7 0*** | ***Esinduskulud*** | | | |
| 1 7 0 0 | Esinduskulud | 25 000 | 8 000 | 33 000 |
| | *Artikkel 1 7 0 — Kogusumma* | 25 000 | 8 000 | 33 000 |
| | PEATÜKK 1 7 — KOGUSUMMA | 25 000 | 8 000 | 33 000 |

HAIGUSTE ENNETAMISE JA TÕRJE EUROOPA KESKUS

**PEATÜKK 1 8 — KINDLUSTUSTE JA SOTSIAALTEENUSTE EELARVE**

| Artikkel Punkt | Rubriik | Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|---|---|
| | PEATÜKK 1 8 | | | |
| ***1 8 0*** | ***Kindlustuste ja sotsiaalteenuste eelarve*** | | | |
| 1 8 0 2 | Ravikindlustus | 130 000 | 10 959 | 140 959 |
| 1 8 0 3 | Õnnetusjuhtumid ja kutsehaigused | 60 000 | – 24 108 | 35 892 |
| 1 8 0 4 | Ajutise personali töötuskindlustus | 60 000 | – 9 174 | 50 826 |
| | *Artikkel 1 8 0 — Kogusumma* | 265 000 | – 22 323 | 242 677 |
| | PEATÜKK 1 8 — KOGUSUMMA | 265 000 | – 22 323 | 242 677 |
| | **Jaotis 1 — Kogusumma** | **10 490 900** | **– 892 500** | **9 598 400** |

HAIGUSTE ENNETAMISE JA TÕRJE EUROOPA KESKUS

## JAOTIS 1

## PERSONAL

### PEATÜKK 1 1 — TÖÖTAV PERSONAL

#### *1 1 0 Töötajad, kes töötavad ametikohtade loetelus ette nähtud ametikohtadel*

1 1 0 0 Põhipalgad

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 3 680 900 | – 302 976 | 3 377 924 |

*Märkused*

Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjad ja Euroopa ühenduste muude teenistujate teenistustingimused; assigneering on ette nähtud nende ametnike ja ajutise personali põhipalkadeks, kes töötavad keskuse ametikohtade loetelus märgitud ametikohtadel.

1 1 0 1 Peretoetused

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 420 000 | – 4 602 | 415 398 |

*Märkused*

Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjad ja muude teenistujate teenistustingimused; assigneering on mõeldud ametikohtade loetelus ette nähtud ametikohtadel töötavate ametnike ja ajutiste töötajate peretoetuste katmiseks.

1 1 0 2 Kodumaalt lahkumise toetused

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 420 000 | 47 847 | 467 847 |

*Märkused*

Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjad ja muude teenistujate teenistustingimused.; assigneering on mõeldud ametikohtade loetelus ette nähtud ametikohtadel töötavate ametnike ja ajutiste töötajate kodumaalt lahkumise toetuste katmiseks.

#### *1 1 1 Muu personal*

1 1 1 0 Abipersonal

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 5 000 | – 5 000 | p.m. |

*Märkused*

Euroopa ühenduste muude teenistujate teenistustingimused; assigneering on ette nähtud kõigi abiteenistujate töötasude ja keskuse sotsiaalkindlustusmaksete tasumiseks, välja arvatud paranduskoefitsientidena makstavad summad, mis kaetakse punktist 1 1 9 0.

HAIGUSTE ENNETAMISE JA TÕRJE EUROOPA KESKUS

**PEATÜKK 1 1 — TÖÖTAV PERSONAL** *(jätkub)*

***1 1 1*** *(jätkub)*

1 1 1 1 Lepingulised töötajad — põhipalgad

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 800 000 | – 85 472 | 714 528 |

*Märkused*

Euroopa ühenduste muude teenistujate teenistustingimused; assigneering on ette nähtud lepinguliste töötajate põhipalkade maksmiseks.

1 1 1 2 Lepingulised töötajad — toetused

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 450 000 | – 185 074 | 264 926 |

*Märkused*

Euroopa ühenduste muude teenistujate teenistustingimused; assigneering on ette nähtud lepinguliste töötajate kodumaalt lahkumise toetuse, peretoetuste ja muude toetuste maksmiseks.

***1 1 4*** ***Muu***

1 1 4 0 Sünni- ja surmatoetused

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 5 000 | – 3 405 | 1 595 |

*Märkused*

Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjad ja muude teenistujate teenistustingimused; assigneering on ette nähtud keskuse töötajate sünni- ja surmatoetuste maksmiseks.

1 1 4 1 Sõidukulud töökohast päritolukohta

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 150 000 | – 21 358 | 128 642 |

*Märkused*

Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjad ja muude teenistujate teenistustingimused; assigneering on ette nähtud keskuse töötajate töökohast päritolukohta sõidu kulude katmiseks.

1 1 4 2 Ületunnitöö

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 10 000 | – 3 612 | 6 388 |

*Märkused*

Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjad ja Euroopa ühenduste muude teenistujate teenistustingimused; assigneering on ette nähtud ületunnitöötasude maksmiseks neile töötajaile, kellel on personalieeskirjade järgi õigus seda saada.

**PEATÜKK 11 — TÖÖTAV PERSONAL** *(jätkub)*

***114*** *(jätkub)*

1149 ECDC töötajate koolitus

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 200 000 | 7 817 | 207 817 |

*Märkused*

Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjad; assigneering on ette nähtud uute töötajate sissejuhatavate kursuste, personali arendamise kursuste, ümberõppe, nüüdisaegsete meetodite kasutamise kursuste, seminaride, Euroopa Liidu küsimustes korraldatavate teabeürituste jms kulude katmiseks. Sellest kaetakse ka seadmete ja dokumentatsiooni soetamise ja korraldamisnõustajate palkamise kulud.

***117*** ***Täiendavad teenused***

1170 Vabakutselised tõlgid ning ühtse tõlke- ja konverentsiteenuste talituse tõlgid

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 75 000 | – 10 000 | 65 000 |

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud vabakutseliste tõlkide ja konverentsikorraldajate tasude ja sõidukulude katmiseks, sealhulgas komisjoni tõlkide teenuste hüvitamiseks, seoses kõigi koosolekutega, mis ei ole otseselt seotud keskuse tööprogrammi elluviimisega.

1175 Ajutised teenused

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 410 000 | 282 222 | 692 222 |

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

— ajutise personali, eelkõige telefonioperaatorite, kontoritöötajate, sekretäride, haldustöötajate ja tugiteenistuste töötajate töölevõtmine,

— paljundus-, masinakirja- ja küljendustööde sisseostmiseks, kui keskus ei jõua neid ise teha,

— keskuse oma tarbeks ja eelarvepädevatele asutustele esitamiseks ette nähtud selgitavate ja tõendavate dokumentide arvutisisestuskulud,

— töötajate lastele töökogemuse andmiseks makstav toetus,

— komisjoni poolt keskusele antava haldusalase abi kulutuste kompenseerimine.

HAIGUSTE ENNETAMISE JA TÕRJE EUROOPA KESKUS

**PEATÜKK 1 1 — TÖÖTAV PERSONAL** *(jätkub)*

***1 1 8 Toetused ja kulud seoses personali teenistusse asumise ja teenistusest lahkumisega***

1 1 8 0 Mitmesugused töötajate värbamise kulud

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 600 000 | – 319 234 | 280 766 |

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud töötajate värbamisega seotud kulude, valimiskomisjonide hüvitiste, kandidaatide vestlustega seotud kulude ja muud seonduvad kulude katmiseks.

1 1 8 1 Sõidukulud

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 25 000 | – 15 918 | 9 082 |

*Märkused*

Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjad ja muude teenistujate teenistustingimused; assigneering on ette nähtud ECDC töötajate sõidukulude katmiseks, kui nad asuvad teenistusse või lahkuvad teenistusest.

1 1 8 2 Elupaiga sisseseadmise, ümberasumise ja üleviimise toetused

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 455 000 | – 337 602 | 117 398 |

*Märkused*

Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjad ja muude teenistujate teenistustingimused; assigneering on ette nähtud keskuse töötajate elupaiga sisseseadmise, ümberasumise ja üleviimise toetuste maksmiseks.

1 1 8 3 Kolimiskulud

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 150 000 | – 63 000 | 87 000 |

*Märkused*

Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjad ja muude teenistujate teenistustingimused; assigneering on ette nähtud keskuse töötajate kolimiskulude maksmiseks, kui nad asuvad teenistusse või lahkuvad teenistusest.

1 1 8 4 Ajutised päevarahad

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 120 000 | – 35 068 | 84 932 |

*Märkused*

Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjad ja muude teenistujate teenistustingimused; assigneering on ette nähtud keskuse töötajatele ajutiste päevarahade maksmiseks.

**PEATÜKK 11 — TÖÖTAV PERSONAL** *(jätkub)*

***119 Palkade korrigeerimine***

1190 Töötasudele kohaldatav korrigeerimine

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 700 000 | 34 258 | 734 258 |

*Märkused*

Euroopa ühenduste personalieeskirjad. Assigneering on ette nähtud töötajate töötasude korrigeerimiseks vastavalt paranduskoefitsientidele. See hõlmab paranduskoefitsientide kohaldamist ka nendele töötasu osadele, mis kantakse üle muusse riiki kui see, kus töökoht asub.

**PEATÜKK 13 — LÄHETUSED JA AMETIREISID**

***130 Lähetuskulud, sõidukulud ja ettenägematud kulud***

1300 Lähetuskulud, sõidukulud ja ettenägematud kulud

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 500 000 | 300 000 | 800 000 |

*Märkused*

Euroopa ühenduste personalieeskirjad. Assigneering on ette nähtud personalieeskirjadega reguleeritud keskuse personali ning keskusesse lähetatud riikide või rahvusvaheliste ekspertide sõidukulude, päevarahade ja lisakulude või erakorraliste kulude katmiseks lähetustel, sealhulgas väljasõiduistungitel.

**PEATÜKK 14 — SOTSIAALNE JA MEDITSIINILINE INFRASTRUKTUUR**

***140 Sotsiaal- ja meditsiiniteenuste infrastruktuur***

1401 Meditsiiniteenistus

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 50 000 | – 23 000 | 27 000 |

*Märkused*

Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjad ja muude teenistujate teenistustingimused; assigneering on ette nähtud keskuse töötajate iga-aastase kohustusliku meditsiinilise läbivaatuse kulude katmiseks.

HAIGUSTE ENNETAMISE JA TÕRJE EUROOPA KESKUS

**PEATÜKK 1 5 — AMETNIKE JA EKSPERTIDE VAHETUS**

***1 5 0 Ametnike ja ekspertide vahetus***

1 5 0 2 Avaliku ja erasektori vahelised personalivahetused

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 750 000 | – 135 000 | 615 000 |

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud keskusesse saadetud erasektori ja avalike asutuste töötajate ja ECDC poolt reguleeritud lähetatud riiklike ekspertide lähetuskulude katmiseks.

**PEATÜKK 1 7 — ESINDUSKULUD**

***1 7 0 Esinduskulud***

1 7 0 0 Esinduskulud

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 25 000 | 8 000 | 33 000 |

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud keskuse kohustustega seotud vastuvõttude ja esinduskulude katmiseks. Neid kulutusi võivad teha volitatud töötajad individuaalselt oma kohustuste täitmisel ja keskuse tegevuse raames.

**PEATÜKK 1 8 — KINDLUSTUSTE JA SOTSIAALTEENUSTE EELARVE**

***1 8 0 Kindlustuste ja sotsiaalteenuste eelarve***

1 8 0 2 Ravikindlustus

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 130 000 | 10 959 | 140 959 |

*Märkused*

Euroopa ühenduste muude teenistujate teenistustingimused. Assigneering on ette nähtud keskuse ravikindlustuse osamaksete (protsent põhipalgast) katmiseks.

1 8 0 3 Õnnetusjuhtumid ja kutsehaigused

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 60 000 | – 24 108 | 35 892 |

*Märkused*

Euroopa ühenduste muude teenistujate teenistustingimused. Assigneering on ette nähtud õnnetusjuhtumite ja kutsehaiguste vastase kindlustuse keskusepoolsete osamaksete ja sellealaste õigusaktide sätete kohaldamisest tulenevate lisakulude katmiseks.

**PEATÜKK 18 — KINDLUSTUSTE JA SOTSIAALTEENUSTE EELARVE** *(jätkub)*

***180*** *(jätkub)*

1804 Ajutise personali töötuskindlustus

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 60 000 | – 9 174 | 50 826 |

*Märkused*

Euroopa ühenduste muude teenistujate teenistustingimused. Assigneering on ette nähtud ajutiste töötajate töötuskindlustuskulude katmiseks.

HAIGUSTE ENNETAMISE JA TÕRJE EUROOPA KESKUS

## JAOTIS 2

## HOONED, SEADMED JA MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD

**PEATÜKK 2 0 — KINNISVARAINVESTEERINGUD, KINNISVARA RENT NING SEONDUVAD KULUD**
**PEATÜKK 2 1 — ANDMETÖÖTLUS**
**PEATÜKK 2 2 — VALLASVARA JA SEONDUVAD KULUD**

| Artikkel Punkt | Rubriik | Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|---|---|
| | PEATÜKK 2 0 | | | |
| ***2 0 0*** | ***Rendi- ja kommunaalkulud*** | | | |
| 2 0 0 0 | Ametiruumide rent | 1 100 000 | 150 000 | 1 250 000 |
| 2 0 0 1 | Kindlustus | 10 000 | 10 000 | 20 000 |
| 2 0 0 2 | Vesi, gaas, elekter jms | 50 000 | 15 000 | 65 000 |
| 2 0 0 3 | Hooldus, koristamine | 90 000 | 10 000 | 100 000 |
| 2 0 0 4 | Ruumide sisustamine | 50 000 | 90 000 | 140 000 |
| 2 0 0 5 | Turvateenused | 250 000 | 15 000 | 265 000 |
| 2 0 0 6 | Restorani ja söökla kulud | 20 000 | – 20 000 | p.m. |
| 2 0 0 9 | Muud ametiruumidega seonduvad kulud | 15 000 | 100 000 | 115 000 |
| | *Artikkel 2 0 0 — Kogusumma* | 1 585 000 | 370 000 | 1 955 000 |
| | PEATÜKK 2 0 — KOGUSUMMA | 1 585 000 | 370 000 | 1 955 000 |
| | PEATÜKK 2 1 | | | |
| ***2 1 1*** | ***Info- ja sidetehnoloogia*** | | | |
| 2 1 1 0 | Keskuse toimimiseks vajalik riistvara | 200 000 | 502 000 | 702 000 |
| 2 1 1 1 | Keskuse toimimiseks vajalik tarkvara | 150 000 | 230 000 | 380 000 |
| 2 1 1 2 | Keskuse tehniliste ja audiovisuaalsete seadmete ostud ja hooldus | 50 000 | 197 000 | 247 000 |
| 2 1 1 4 | Haldusrakenduste toetamise arendamine | 250 000 | 960 000 | 1 210 000 |
| | *Artikkel 2 1 1 — Kogusumma* | 700 000 | 1 889 000 | 2 589 000 |
| | PEATÜKK 2 1 — KOGUSUMMA | 700 000 | 1 889 000 | 2 589 000 |
| | PEATÜKK 2 2 | | | |
| ***2 2 0*** | ***Seadmed ja paigaldised*** | | | |
| 2 2 0 0 | Tehnilised seadmed ja paigaldised | 200 000 | – 32 000 | 168 000 |
| 2 2 0 1 | Mööbel | 200 000 | 362 000 | 562 000 |
| | *Artikkel 2 2 0 — Kogusumma* | 410 000 | 330 000 | 740 000 |
| | PEATÜKK 2 2 — KOGUSUMMA | 410 000 | 330 000 | 740 000 |

**PEATÜKK 2 3 — JOOKSVAD HALDUSKULUD**
**PEATÜKK 2 4 — JOOKSVAD HALDUSKULUD**
**PEATÜKK 2 5 — KOHTUMISTE KULUD**

| Artikkel Punkt | Rubriik | Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|---|---|
| | PEATÜKK 2 3 | | | |
| ***2 3 0*** | ***Kirjatarbed, tarvikud ja muud kulud*** | | | |
| 2 3 0 0 | Kirja- ja kontoritarbed | 80 000 | 5 000 | 85 000 |
| 2 3 0 1 | Finants- ja pangakulud, kursikahjud | 10 000 | 5 000 | 15 000 |
| 2 3 0 2 | Raamatukogu kulud, raamatute soetamine ja infomaterjalide tellimine | 10 000 | 5 000 | 15 000 |
| 2 3 0 9 | Muud tegevuskulud | 10 000 | 20 000 | 30 000 |
| | *Artikkel 2 3 0 — Kogusumma* | 110 000 | 35 000 | 145 000 |
| | PEATÜKK 2 3 — KOGUSUMMA | 110 000 | 35 000 | 145 000 |
| | PEATÜKK 2 4 | | | |
| ***2 4 0*** | ***Posti- ja kohaletoimetamiskulud*** | | | |
| 2 4 0 0 | Posti- ja kohaletoimetamiskulud | 30 000 | 15 000 | 45 000 |
| | *Artikkel 2 4 0 — Kogusumma* | 30 000 | 15 000 | 45 000 |
| ***2 4 1*** | ***Telekommunikatsioon*** | | | |
| 2 4 1 0 | Telekommunikatsiooni- ja Interneti-kulud | 80 000 | 150 000 | 230 000 |
| | *Artikkel 2 4 1 — Kogusumma* | 80 000 | 150 000 | 230 000 |
| | PEATÜKK 2 4 — KOGUSUMMA | 110 000 | 165 000 | 275 000 |
| | PEATÜKK 2 5 | | | |
| ***2 5 0*** | ***Koosolekud*** | | | |
| 2 5 0 0 | Juhtimis- ja halduskoosolekud | 250 000 | 35 000 | 285 000 |
| 2 5 0 1 | Hindamised ja strateegilise juhtimise nõuanded | 230 000 | 49 000 | 279 000 |
| | *Artikkel 2 5 0 — Kogusumma* | 480 000 | 84 000 | 564 000 |
| | PEATÜKK 2 5 — KOGUSUMMA | 480 000 | 84 000 | 564 000 |
| | **Jaotis 2 — Kogusumma** | **3 395 000** | **2 873 000** | **6 268 000** |

HAIGUSTE ENNETAMISE JA TÕRJE EUROOPA KESKUS

## JAOTIS 2

## HOONED, SEADMED JA MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD

### PEATÜKK 20 — KINNISVARAINVESTEERINGUD, KINNISVARA RENT NING SEONDUVAD KULUD

***200*** ***Rendi- ja kommunaalkulud***

2000 Ametiruumide rent

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 1 100 000 | 150 000 | 1 250 000 |

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ametiruumide rendikulude maksmiseks.

2001 Kindlustus

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 10 000 | 10 000 | 20 000 |

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud renditud hoonete mitmesugusteks kindlustusmakseteks.

2002 Vesi, gaas, elekter jms

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 50 000 | 15 000 | 65 000 |

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud jooksvate kulude katmiseks.

2003 Hooldus, koristamine

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 90 000 | 10 000 | 100 000 |

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ECDC ametiruumide koristus- ja korrashoiukulude katmiseks.

2004 Ruumide sisustamine

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 50 000 | 90 000 | 140 000 |

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskuse hoonete sisustuskulude katmiseks ja nende kohandamiseks vastavalt keskuse erinõuetele.

**PEATÜKK 20 — KINNISVARAINVESTEERINGUD, KINNISVARA RENT NING SEONDUVAD KULUD** *(jätkub)*

***200*** *(jätkub)*

2005 Turvateenused

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 250 000 | 15 000 | 265 000 |

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud keskuse turva- ja valvesüsteemide kulude katmiseks.

2006 Restorani ja söökla kulud

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 20 000 | – 20 000 | p.m. |

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud keskuse restorani/söökla tegevuskulude katteks.

2009 Muud ametiruumidega seonduvad kulud

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 15 000 | 100 000 | 115 000 |

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ametiruumidega seonduvate muude konkreetselt sätestamata jooksvate kulude katmiseks, nagu näiteks sanitaarkulud, prügivedu, maksud.

**PEATÜKK 21 — ANDMETÖÖTLUS**

***211*** ***Info- ja sidetehnoloogia***

2110 Keskuse toimimiseks vajalik riistvara

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 200 000 | 502 000 | 702 000 |

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud keskuse normaalseks tööks vajaliku info- ja kommunikatsioonitehnoloogia ja muude samalaadsete elektroonsete bürooseadmete ja riistvara soetamise ja hoolduse kulude katmiseks.

See assigneering sisaldab eelmiste aastate vahendeid summas 100 000 euroni, mis lähevad uuesti keskuse käsutusse (vahendite ringlus).

2111 Keskuse toimimiseks vajalik tarkvara

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 150 000 | 230 000 | 380 000 |

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud keskuse normaalseks tööks vajaliku tarkvara soetamiseks, kohandamiseks ja tarkvaraga seotud väljaõppeks.

HAIGUSTE ENNETAMISE JA TÕRJE EUROOPA KESKUS

**PEATÜKK 2 1 — ANDMETÖÖTLUS** *(jätkub)*

***2 1 1*** *(jätkub)*

2 1 1 2 Keskuse tehniliste ja audiovisuaalsete seadmete ostud ja hooldus

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 50 000 | 197 000 | 247 000 |

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud keskuse normaalseks tööks vajalike audiovisuaalmaterjalide soetamiseks ja hoolduseks.

2 1 1 4 Haldusrakenduste toetamise arendamine

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 250 000 | 960 000 | 1 210 000 |

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud IT haldus- ja juhtimissüsteemide soetamiseks, arendamiseks, hoolduseks ja koolituseks.

See assigneering sisaldab eelmiste aastate vahendeid summas 60 000 euroni, mis lähevad uuesti keskuse käsutusse (vahendite ringlus).

**PEATÜKK 2 2 — VALLASVARA JA SEONDUVAD KULUD**

***2 2 0*** ***Seadmed ja paigaldised***

2 2 0 0 Tehnilised seadmed ja paigaldised

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 200 000 | – 32 000 | 168 000 |

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud koopia-, paljundus- ja raamatukoguseadmete ning mitmesuguste hoonehooldusseadmete soetamiseks ja hoolduseks.

2 2 0 1 Mööbel

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 200 000 | 362 000 | 562 000 |

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud mööblisoetuskuludeks.

See assigneering sisaldab eelmiste aastate vahendeid summas 90 000 euroni, mis lähevad uuesti keskuse käsutusse (vahendite ringlus).

**PEATÜKK 2 3 — JOOKSVAD HALDUSKULUD**

***2 3 0 Kirjatarbed, tarvikud ja muud kulud***

2 3 0 0 Kirja- ja kontoritarbed

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 80 000 | 5 000 | 85 000 |

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud paberi, ümbrike ja kontoritarvete ostmiseks ning reprograafiatööde ja väliste trükitööde materjalide kulude katmiseks.

2 3 0 1 Finants- ja pangakulud, kursikahjud

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 10 000 | 5 000 | 15 000 |

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud pangakulude katmiseks. Assigneering on ette nähtud ka keskuse eelarve realiseerimisel tekkivate kursikahjude katmiseks, niivõrd kui neid kahjusid ei saa tasakaalustada kursikasudega.

2 3 0 2 Raamatukogu kulud, raamatute soetamine ja infomaterjalide tellimine

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 10 000 | 5 000 | 15 000 |

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud raamatute, dokumentide ja mitteperioodiliste väljaannete soetamiseks; ajalehtede, erialaste väljaannete, ajakirjade ja bülletäänide tellimiseks ning samuti sidusandmebaaside ja infoteenuste tellimiseks.

2 3 0 9 Muud tegevuskulud

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 10 000 | 20 000 | 30 000 |

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud muude halduskulude katmiseks, mida ei ole teistes punktides eraldi nimetatud.

HAIGUSTE ENNETAMISE JA TÕRJE EUROOPA KESKUS

**PEATÜKK 24 — JOOKSVAD HALDUSKULUD**

***240 Posti- ja kohaletoimetamiskulud***

2400 Posti- ja kohaletoimetamiskulud

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 30 000 | 15 000 | 45 000 |

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud aruannete ja trükiste tavalise postiga saatmise posti- ja kohaletoimetamiskulude, lennupostiga, laevaga või rongiga saadetud posti- ja muude pakkide ja keskuse siseposti kulude katmiseks.

***241 Telekommunikatsioon***

2410 Telekommunikatsiooni- ja Interneti-kulud

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 80 000 | 150 000 | 230 000 |

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kindlasummaliste rendikulude, kõnede ja sõnumite kulude, hooldustasude, seadmete remondi ja hoolduse, abonementtasude, sidekulude (telefon, teleks, telegraaf, televisioon, audio- ja videokonverentsid, sh andmeside) kulude katmiseks. See hõlmab ka kataloogide soetamist.

**PEATÜKK 25 — KOHTUMISTE KULUD**

***250 Koosolekud***

2500 Juhtimis- ja halduskoosolekud

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 250 000 | 35 000 | 285 000 |

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud juhtkonna koosolekute juhukulude ning neile koosolekutele kutsutud ekspertide reisi- ja elamiskulude katteks, samuti halduslikku laadi koosolekute kulude katteks. See hõlmab ka nende koosolekute vastavaid korraldamiskulusid, mida infrastruktuur ei kata.

2501 Hindamised ja strateegilise juhtimise nõuanded

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 230 000 | 49 000 | 279 000 |

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud keskuse hindamisega seonduvate kulude katmiseks.

HAIGUSTE ENNETAMISE JA TÕRJE EUROOPA KESKUS

## JAOTIS 3

## TEGEVUSKULUD

### PEATÜKK 3 0 — TEGEVUSKULUD

| Artikkel Punkt | Rubriik | Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|---|---|
| | PEATÜKK 3 0 | | | |
| ***3 0 0*** | ***Tegevus*** | | | |
| 3 0 0 0 | Nakkushaigustega seotud võrgustik, järelevalve ja andmete kogumine | 4 015 000 | – 1 492 000 | 2 523 000 |
| 3 0 0 1 | Valmisolek, reageerimine ja esilekerkivad terviseohud | 695 000 | 412 368 | 1 107 368 |
| 3 0 0 2 | Teaduslikud arvamused ja uuringud | 1 350 000 | 487 000 | 1 837 000 |
| 3 0 0 3 | Tehniline abi ja koolitus | 1 735 000 | 378 380 | 2 113 380 |
| 3 0 0 4 | Väljaanded ja suhtlus | 1 040 000 | – 120 000 | 920 000 |
| 3 0 0 5 | Projekte toetav info- ja sidetehnoloogia | 950 000 | 803 500 | 1 753 500 |
| 3 0 0 7 | Teaduslike ja tehniliste aruannete ning dokumentide tõlkimine | 325 000 | – 60 000 | 265 000 |
| 3 0 0 8 | Tööprogrammi elluviimisega seotud koosolekud | 1 870 000 | – 499 000 | 1 371 000 |
| 3 0 0 9 | Riikide koostöö ja partnerlus | 400 000 | – 28 500 | 371 500 |
| 3 0 1 0 | Teadusraamatukogu ja teadmiste pakkumise teenused | 280 000 | – 9 500 | 270 500 |
| | *Artikkel 3 0 0 — Kogusumma* | 13 160 000 | – 127 752 | 13 032 248 |
| | PEATÜKK 3 0 — KOGUSUMMA | 13 160 000 | – 127 752 | 13 032 248 |
| | **Jaotis 3 — Kogusumma** | **13 160 000** | **– 127 752** | **13 032 248** |
| | **KÕIK KOGUSUMMA** | **27 045 900** | **1 852 748** | **28 898 648** |

HAIGUSTE ENNETAMISE JA TÕRJE EUROOPA KESKUS

## JAOTIS 3

## TEGEVUSKULUD

### PEATÜKK 3 0 — TEGEVUSKULUD

***3 0 0*** ***Tegevus***

3 0 0 0 Nakkushaigustega seotud võrgustik, järelevalve ja andmete kogumine

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 4 015 000 | – 1 492 000 | 2 523 000 |

*Märkused*

Assigneering on mõeldud keskuse tööprogrammis ette nähtud kulude katmiseks vastavalt asutamismääruse artiklile 3.

3 0 0 1 Valmisolek, reageerimine ja esilekerkivad terviseohud

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 695 000 | 412 368 | 1 107 368 |

*Märkused*

Assigneering on mõeldud keskuse tööprogrammis ette nähtud kulude katmiseks vastavalt asutamismääruse artiklile 3.

See assigneering sisaldab eelmiste aastate vahendeid summas 54 068,27 euroni, mis lähevad uuesti keskuse käsutusse (vahendite ringlus).

3 0 0 2 Teaduslikud arvamused ja uuringud

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 1 350 000 | 487 000 | 1 837 000 |

*Märkused*

Assigneering on mõeldud keskuse tööprogrammis ette nähtud kulude katmiseks vastavalt asutamismääruse artiklile 3.

See assigneering sisaldab eelmiste aastate vahendeid summas 360 000 euroni, mis lähevad uuesti keskuse käsutusse (vahendite ringlus).

3 0 0 3 Tehniline abi ja koolitus

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 1 735 000 | 378 380 | 2 113 380 |

*Märkused*

Assigneering on mõeldud keskuse tööprogrammis ette nähtud kulude katmiseks vastavalt asutamismääruse artiklile 3.

See assigneering sisaldab eelmiste aastate vahendeid summas 80 380 euroni, mis lähevad uuesti keskuse käsutusse (vahendite ringlus).

**PEATÜKK 30 — TEGEVUSKULUD** *(jätkub)*

***300*** *(jätkub)*

3004 Väljaanded ja suhtlus

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 1 040 000 | – 120 000 | 920 000 |

*Märkused*

Assigneering on mõeldud tööprogrammis ette nähtud kulude katmiseks vastavalt asutamismääruse artiklile 3, eelkõige suhtlusega, väljaannetega ja andmetele ning infole üldsuse juurdepääsuga seonduvate kulude katmiseks.

3005 Projekte toetav info- ja sidetehnoloogia

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 950 000 | 803 500 | 1 753 500 |

*Märkused*

Assigneering on mõeldud tööprogrammis ette nähtud kulude katmiseks vastavalt asutamismääruse artiklile 3, eelkõige info- ja kommunikatsioonitehnoloogiaga seotud jooksvate projektikulude katmiseks.

See assigneering sisaldab eelmiste aastate vahendeid summas 50 000 euroni, mis lähevad uuesti keskuse käsutusse (vahendite ringlus).

3007 Teaduslike ja tehniliste aruannete ning dokumentide tõlkimine

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 325 000 | – 60 000 | 265 000 |

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kirjaliku tõlke kulude katmiseks, sealhulgas Luksemburgi tõlkekeskusele tehtavad maksed kõigi tekstide eest, mis ei ole otseselt seotud keskuse tööprogrammi elluviimisega.

3008 Tööprogrammi elluviimisega seotud koosolekud

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 1 870 000 | – 499 000 | 1 371 000 |

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kutsutud ekspertide sõidu- ja elamiskulude ning tööprogrammi elluviimiseks korraldatud koosolekutega seotud juhukulude katmiseks. See hõlmab ka nende koosolekute korraldamisest tulenevaid kulusid, mida ECDC infrastruktuur ei kata.

3009 Riikide koostöö ja partnerlus

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 400 000 | – 28 500 | 371 500 |

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud liikmesriikide ja välispartnerite vahelist koostööd toetavate erimeetmete kulude katmiseks.

HAIGUSTE ENNETAMISE JA TÕRJE EUROOPA KESKUS

**PEATÜKK 3 0 — TEGEVUSKULUD** *(jätkub)*

***3 0 0*** *(jätkub)*

3 0 1 0 Teadusraamatukogu ja teadmiste pakkumise teenused

| Assigneeringud 2007 | Paranduseelarve nr 1 | Uus summa |
|---|---|---|
| 280 000 | – 9 500 | 270 500 |

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud teadusraamatukogu loomise ja teadmiste pakkumise teenuste kulude katmiseks.